

# LES FEUILLETS

Commune de HOCHSTATT

Juin 2012 - N° 49

## LE MOT DU MAIRE

Nous voilà déjà à l'aube de l'été, période rimant pour certains avec le stress lié aux examens de fin d'année ou de fin de cycle universitaire ; pour d'autres avec un repos bien mérité, de quelques jours, dans un contexte professionnel difficile et un environnement économique miné par les destructions d'emplois.

Pour les collectivités cette période est dite « des travaux d'été » ; Hochstatt n'y dérogera pas cette année.

Vous trouverez dans ces feuillets le détail des chantiers planifiés dans nos écoles, sur le réseau d'eau potable et sur la route départementale, gros points noirs, vous en conviendrez.

Cela engendrera inévitablement des désagréments et probablement des agacements, mais il faudra passer par là, la qualité du service, la sécurité de nos enfants et celle des usagers de la route en dépendent.

L'été c'est aussi les loisirs et les activités organisées par les associations sous couvert de la communauté de communes ; je vous invite à en user sans modération (dans la limite des places disponibles).



Monsieur Thierry Kegler directeur de l'école élémentaire et Madame Anne-Marie Schlienger enseignante à l'école maternelle, après de nombreuses années passées dans nos écoles, quittent notre village.

Je voudrais les remercier pour leur implication au service de nos enfants et souhaiter bonne retraite à Madame Schlienger ainsi qu'une bonne réussite à Monsieur Kegler dans ses nouvelles fonctions.

Avant de conclure, je vous adresse à toutes et à tous mes sincères félicitations et remerciements pour votre forte participation aux élections présidentielles (85.24%), avec toutefois un bémol pour la participation au 1<sup>er</sup> tour des législatives (55,66 %).

Bel été à tous.

Michel Willemann

## PROCHAINES MANIFESTATIONS

16 juin	17 h 00	Gala de gym et danse	ASCL	Salle de Musique
22 juin	19 h 00	Fête de la Musique	Sté de Musique et Chorale Concordia	Salle de Musique
30 juin	Journée	Kermesse	AOSE	Ecoles et périscolaire
30 juin	14 h 00	Tournoi de football du Bas Sundgau	A.S.H.	Stade – rue du Moulin
1 <sup>er</sup> septembre	20 h 00	Cinéma en plein air	AOSE	Ateliers Communaux
07 octobre	12 h 00	Repas Carpes-Frites	Société de Musique	Salle de Musique
13 octobre	20 h 00	Concert d'Automne	Société de Musique	Salle de Musique

## APPEL AU CIVISME

Avec les beaux jours tous nos concitoyens, souhaitent profiter de leurs jardins, terrasses, bénéficier du soleil. C'est également le moment où certaines personnes oublient la civilité et la proximité de leur entourage.

Nous vous rappelons quelques règles à respecter en vertu de l'arrêté municipal N°30/1997 du 10 juin 1997.

### Les travaux extérieurs

L'usage de tout outillage à moteur (tondeuse, taille haie, etc...) est interdit :

- ▶ Les jours ouvrables avant 8 h, et après 20 h
- ▶ Les samedis avant 8 h, et après 18 h
- ▶ Les dimanches et jours fériés.

### Appel à la citoyenneté des parents

Concernant les problèmes de nuisances sonores dues aux scooters ou autres trafiqués. Donnez l'exemple et faites la leçon à vos enfants !

### N'enfumez pas vos voisins

Le brûlage des déchets à l'air libre est réglementairement interdit.

### L'égagement des arbres, arbustes et haies en bordure des voies publiques

Les arbres, arbustes et haies qui avancent sur le sol des voies publiques et chemins ruraux, doivent être coupés à l'aplomb des limites de ces voies, 2 mètres étant la hauteur maximum autorisée par le code civil.

### Animaux de compagnie

Les propriétaires et possesseurs d'animaux de compagnie, en particulier de chiens, sont tenus de prendre toutes mesures propres à éviter une gêne pour le voisinage.

### Piscine

Les propriétaires de piscine doivent prendre toutes précautions pour ne pas troubler le voisinage par des bruits émanant de telles installations. (Bruit de pompe à chaleur, moteur de filtres, sonorité élevée des jeux dans l'eau).

Rappel sécurité : Vos installations doivent être conformes à la législation en vigueur.

### Conduite « zen »

La municipalité rappelle à tous les usagers de la route qu'il leur appartient de conduire de façon prudente et responsable, de respecter le code de la route, la limitation de vitesse.



## DON DU SANG



Chaque année, trois millions de dons de sang sont nécessaires pour assurer la survie des malades et blessés. Ensemble, sauvons des vies en donnant notre sang.

L'Association des donneurs de sang de HOCHSTATT vous accueille à la salle Elisabeth Schyrr (face à l'église) :

- **Lundi 16 juillet 2012** à partir de 16h30 à 19h30
- **Jeudi 25 octobre 2012** à partir de 16h30 à 19h30

## OPERATION BRIOCHEs 2012

L'A.P.E.I. de HIRSINGUE (Association de Parents et Amis de Personnes Handicapées Mentales) reconduit sa désormais traditionnelle vente de brioches, dont les bénéfices seront intégralement versés à l'amélioration du confort des chambres des résidents du foyer CUNY.

Merci à vous de réserver un bon accueil aux bénévoles qui passeront dans notre village :

**Du lundi 17 au dimanche 23 septembre 2012.**

## LES TRAVAUX DE L'ETE

### Ecole élémentaire

Les mois de juillet et août permettront la réalisation des travaux de mise aux normes par la modification de l'alarme incendie, la refonte du plan d'évacuation et la mise en place d'une nouvelle signalisation.

Des fermes portes des locaux sensibles et l'isolement du local électrique compléteront la liste des tâches à réaliser.

De nouvelles issues de secours seront créées au rez-de-chaussée et à l'étage.

La dépose complète des plafonds et de l'isolation sous toiture de deux salles de classes sera le préalable à la pose d'une membrane étanche, d'un complexe isolant et d'un faux plafond acoustique.

Des nouveaux luminaires et la réalisation des travaux de peinture marqueront la fin des travaux de cette première tranche (suite en 2013).

Coût de l'opération : 61 000 €

### Carrefour Rue de Zillisheim / Route de Didenheim / Route de Froeningue

Ce chantier complexe, du point de vue administratif et certainement technique, devrait être ouvert dès les premiers jours du mois de juillet 2012.

Le dossier est prêt, l'entreprise retenue est dans les starting-blocks.

La décision définitive de financement du Département pour la part qui lui revient sera mise en délibéré le 22 juin 2012.

En effet, dans un contexte d'économie, ce dossier n'a pas été retenu par les instances départementales dans le budget 2012.

Mais grâce à l'appui de notre conseiller général, Monsieur Alphonse HARTMANN, le réaménagement du carrefour, véritable point noir, a été repêché et le déblocage d'un crédit exceptionnel permettra la réalisation de ce chantier.

Compte tenu de l'importance du trafic et des feux de circulation, un important dispositif de déviation et de restriction sera mis en place pour la durée du chantier estimée à 2 mois.

Le schéma du plan de circulation provisoire est annexé au présent feuillet.

La création d'une voie de circulation supplémentaire et d'un tourne à gauche route de Didenheim et route de Froeningue devraient permettre une meilleure fluidité du trafic en attendant la déviation MULHOUSE – ALTKIRCH, toujours en étude (phase environnementale !!).

Coût de l'opération :

⇒ Part départementale : 175 000 €

⇒ Part communale : 232 352 €



### Eau potable

Le réseau de la rue du Bourg et de la rue des Tilleuls, ainsi que les branchements particuliers seront remplacés par une conduite en fonte ductile Ø 100.

Ces travaux seront engagés dès le 09 juillet 2012. Les riverains seront informés individuellement des modalités.

Coût de l'opération : 148 961 €

## DECLARATION PREALABLE DE TRAVAUX

La municipalité rappelle, à tous ceux qui souhaitent entreprendre des travaux, (mise en place de clôture, réfection de toiture, ajout, agrandissement d'ouverture extérieure, véranda, abri de jardin, piscine, etc...) que ces derniers sont soumis à autorisation préalable de l'administration. Les formulaires sont téléchargeables sur le site internet de la Commune : [www.hochstatt.fr](http://www.hochstatt.fr) – rubrique vie municipale.

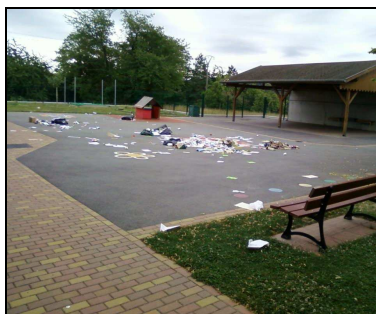
## DECHARGE SAUVAGE

Malgré les importants efforts réalisés par une grande majorité en matière de gestion des déchets, il est déplorable de constater de plus en plus d'actes d'incivismes.

En effet, les bords de routes, les chemins ruraux et forestiers sont jonchés de débris divers (pneus, vieux meubles, gravats, végétaux).



Ruisseau du Breyelgraben



Cour de l'école après le passage de quelques imbéciles



Carcasses de poulets

## OÙ ALLONS-NOUS ?

Il est urgent d'arrêter ces comportements pénalement répréhensibles et qui coûtent très cher à la société.

## HAUT-RHIN PROPRE

La municipalité a organisé un nettoyage de printemps « Haut-Rhin Propre » le 31 mars dernier. Rendez-vous a été fixé à 8h30 à l'atelier communal. Un groupe de volontaires, pas bien nombreux mais très motivé, divisé en deux équipes, après avoir reçu les équipements adéquats et les consignes, a commencé le ramassage de toutes sortes de débris. Une équipe par la rue du Waldeweg, la deuxième par le bassin d'orage rue de l'étang et la rue de Heimsbrunn jusqu'à la lisière de la forêt. Il est malheureux que des individus sans civisme jettent les plastiques, bouteilles et autres déchets alors que des déchetteries sont à leur service.

Il faut, aux matières plastiques, plusieurs décennies voire plusieurs siècles pour que la nature puisse les éliminer.

Espérons que dans les prochaines années ces individus deviennent « plus » responsables de leurs gestes et se rendent compte de leurs actes. Ainsi les promeneurs et autres gens de passage trouveront une campagne propre, que nos enfants et petits enfants auront également la joie de vivre dans un environnement plaisant.

Un pot, bien mérité, a été servi après les efforts. Encore un grand merci à tous ces bénévoles qui ont contribué à ce nettoyage de printemps.

## FLEURISSEMENT

Lors de ses vœux, Monsieur le Maire a salué les efforts de tous les jardiniers qui par leur passion, leur respect de l'environnement et son embellissement, rendent notre village plus attrayant.

La municipalité continuera à primer tous ceux et celles qui, de quelque manière que ce soit, œuvrent au fleurissement de notre Commune.